



REGISTRATI AL
QUICK SHIP

CAMPIONI
TESSUTO E PELLE

MATERASSI

MODELLI
CAD

MONTAGGIO
E GARANZIA

Back Office
Mercato Italia ordini@horm.it
0434 1979 102

Back Office
Export Markets orders@horm.it
+39 0434 1979 101

IT – Letto imbottito con rivestimento sfoderabile
 › tessuto
 › ecopelle

EN – Upholstered bed with removable cover
 › fabric
 › faux leather

FR – Lit rembourré avec revêtement amovible
 › tissu
 › simili cuir

DE – Gepolstertes Bett mit abnehmbarem Bezug
 › Stoff
 › Kunstleder

ES – Cama tapizada con funda desenfundable
 › tejido
 › ecopiel

Configurazione standard
 I prezzi includono:
 › rete a doghe fisse
 › giroletto esterno al materasso

Standard configuration
 The price include:
 › fixed slatted base
 › bed frame outside the mattress

Configuration de série
 Les prix comprennent:
 › sommier à lattes fixes
 › cadre de lit à l'extérieur du matelas

Serienausstattung
 Alle Preise beinhalten:
 › Lattenrost
 › Bettrahmen außerhalb der Matratze

Configuración estándar
 Los precios incluyen
 › somier de lamas fijas
 › marco de la cama fuera del colchón

Optional
 › vano contenitore con rete alzabile a doppia apertura
 › rete doghe ammortizzate
 › rete amagnetica
 › rete con movimento elettrico testa / piedi
 › giroletto a filo del materasso

Optionals
 › storage compartment with double opening liftable base
 › sprung slats
 › non-magnetic base
 › electric adjustable base head / foot area
 › bed frame flush with the mattress

Optionnel
 › coffre avec sommier relevable à double ouverture
 › sommier à lattes amorties
 › sommier non magnétique
 › sommier motorisé tête / pieds
 › cadre de lit au ras du matelas

Optionale Ausstattung
 › Bettkasten mit zwei verschiedene Liffunktionen
 › Gefederter Lattenrost
 › Holzrahmen Lattenrost
 › Lattenrost mit motorischem Kopf- / Fußteil
 › Bettrahmen bündig zur Matratze

Opcional
 › arcón con somier elevable de doble abertura
 › somier lamas amortiguadas
 › somier no magnético
 › somier con movimiento eléctrico cabeza / pies
 › marco de la cama a ras del colchón

+++
 Indicare i piedi scelti in fase di acquisto.

+++
 Indicate the feet chosen at the time of purchase.

+++
 Veuillez indiquer les pieds choisis au moment de l'achat.

+++
 Bitte geben Sie beim Kauf die gewählten Füße an.

+++
 Indique los pies elegidos en el momento de la compra.



PIEDI LEGNO
WOODEN FEET

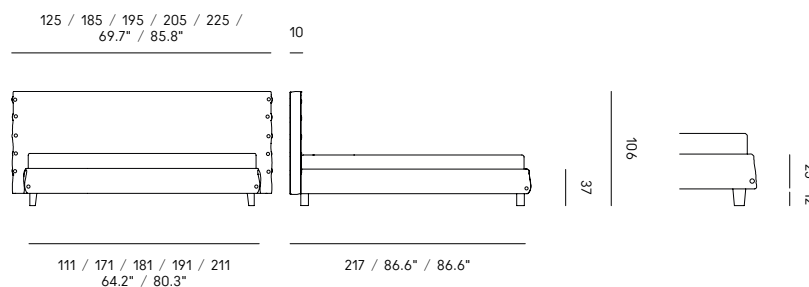


PIEDI IN ALLUMINIO
ALUMINUM FEET

Materasso Mattress Matelas Matratze Colchón (cm)	C.O.M. Client's Own Material	Ecopelle Faux leather Simili cuir Kunstleder Ecopiel	Tessuto Fabric Tissu Stoff Tejido				Metraggio Metreage Métrage Stoffbedarf Metraje (roll H 140cm)
			Basic	Superior	Top	Exclusive	

100 x 200	1980	1981	1982	1983	1984	1985	m 6,6
160 x 200	1986	1987	1988	1989	1990	1991	m 9,4
170 x 200	1992	1993	1994	1995	1996	1997	m 9,7
180 x 200	1998	1999	2000	2001	2002	2003	m 10
200 x 200	2004	2005	2006	2007	2008	2009	m 10,7
Queen 60" x 80"	2010	2011	2012	2013	2014	2015	m 9,4
King 76" x 80"	2016	2017	2018	2019	2020	2021	m 10,7

Materasso Mattress (cm)	Ingombro Bed size (cm)
100 x 200	125 x 217 x 106H
160 x 200	185 x 217 x 106H
170 x 200	195 x 217 x 106H
180 x 200	205 x 217 x 106H
200 x 200	225 x 217 x 106H
American Queen Size 60" x 80"	69.7" x 86.6" x 41.7"H
American King Size 76" x 80"	85.8" x 86.6" x 41.7"H



OPTIONAL	100 x 200	160 x 200	170 x 200	180 x 200	Queen 60" x 80"
contenitore con rete alzabile in due posizioni storage with slatted base liffable in two positions rangement avec sommier relevable en deux positions Bettkasten mit in zwei Positio- nen Anhebbbarer Lattenrost almacenamiento con somier elevable en dos posiciones	4002	4005	4006	4007	4009

OPTIONAL PIEDI IN ALLUMINIO / ALUMINIUM FEET	
piedi in alluminio lucido glossy aluminium feet pieds en aluminium brillant polierte Aluminium-FüÙe pies de aluminio brillante	5000

IT – Accessorio opzionale:
Rete alzabile con contenitore

Su richiesta e con un supplemento prezzo, i letti elencati nella nota (*) a piè di pagina possono essere dotati di una rete alzante con contenitore. La rete si alza in due posizioni:
1. inclinata (fig. A) per accedere allo spazio di contenimento;
2. orizzontale (fig. B) per permettere un semplice rifacimento del letto senza chinarsi.

EN – Optional accessory:
Liftable frame with container

On request and at an additional cost, the beds listed in footnote (*) can be equipped with a liftable slatted base with a container underneath. The base rises in two positions:
1. inclined (fig A) to access the containment space;
2. horizontal (Fig. B) to allow for a simple remaking of the bed without bending.

FR – Accessoire optionnel:
Sommier relevable avec rangement

Sur demande et moyennant un supplément de prix, les lits mentionnés dans la note (*) de bas de page peuvent être équipés d'un sommier relevable avec rangement en dessous. Le sommier se lève dans deux positions:
1. inclinée (fig. A) pour accéder à l'espace de rangement;
2. horizontale (fig. B) pour pouvoir faire facilement le lit sans se pencher.

DE – Optionales Zubehör:
Anhebbarer Lattenrost mit Bettkasten

Auf Wunsch und gegen Aufpreis können die in der Fußnote (*) aufgeführten Betten mit einem anhebbaaren Lattenrost mit darunterliegendem Bettkasten ausgestattet werden. Der Lattenrost kann in zwei Positionen angehoben werden:
1. geneigt (Abb. A), um auf den Bettkasten zugreifen zu können;
2. horizontal (Abb. B), um das Bettenmachen zu erleichtern, ohne sich beugen zu müssen.

ES – Accesorio opcional:
Somier elevable con arcón

Bajo petición y con un suplemento en el precio, las camas que se indican en la nota (*) a pie de página se pueden equipar con un somier elevable con arcón inferior. El somier se levanta en dos posiciones:
1. inclinada (Fig. A) para acceder al espacio de almacenamiento;
2. horizontal (Fig. B) para permitir hacer la cama con facilidad y sin inclinarse.



(*)

Bahamas
Elba, Elba Plus
Figi Letto, Sommier Figi
Flores
Grenada, Grenada High
Lipari, Lipari Plus
Panarea, Sommier Panarea
Sardegna, Sommier Sardegna
Tahiti, Sommier Tahiti
Tasca, Sommier Tasca
White, Sommier White

